

Porównanie tłumaczeń Amosa 5:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Szukajcie JAHWE – i życie! Inaczej wybuchnie On jak ogień w domu Józefa* i strawi go, i nie będzie nikogo, kto by go w Betel** ugasił.*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Plemiona pochodzące od Józefa, Efraim i Manasses, były najbardziej wpływowymi plemionami w Izraelu i często uosabiały państwo północne.

²⁾ Lub: dla Betel; wg G: domowi Izraela.

³⁾ <x>300 5:14</x>; <x>300 17:27</x>